

## Takurda-o Burus aco o\_wu\_gene\_

### Timoti

#### **Rem-se ro n-me à:**

M-zante 1:1-2

Ur-kewes mosse yan-dor Yeso ne un sek-ye ye  
un o ne 1:3—3:16

Ur-kewes ha-mo un be-ur Timoti mosse un  
senge-mo un wu ne 4:1—6:21

#### *Ur-gas*

1-2 Timoti, Burus ro wo m-gene un ka takurda-o. Wo m-moka kashi un wà re wu, remen um yoosutu wo m-sher be-de Shir. Me, Burus, wan-Tom Yeso **Kiristi**,\* un bee-b-de Shir, **Wan-Gwu** na un **Kiristi** Yeso, wu ya'u na o-sakto à.

Me un kon-se Shir Tato na, un Yeso **Kiristi**, Wan-Koyan na. Me un kon-se ye 'ye wo yar-mo un ye, ur'-won ne, un gwugwu-mo ur-hur ne.<sup>†</sup>

#### *Nak ut-to remen un yan-yoos-de ut-bo*

3 Da-de um ro un cow-o re ha-mo o-Makidoniya à, um rurute wo o she'et n-me bo-o o-Apisu. She'et kane remen o nekt ye ken hun-ne ye ut-to kane, ye yage yoos-de ut-bo.

4 Rure ye, ye yage naas un da-o hun-ne be-de un yoos-de ut-zwom, un oog-de un ya-n-ga-ye ne, Ye yage remen gon ka ma-to ro m-hante sunu mo ut-ma. To un gu un hun-ne nom un she'et-de m-sher be-de Shir á.

\* **Bor-o gaan:1-2 1:1-2** Wu Shir daagne à.    † **Bor-o gaan:1-2 1:1-2** Hyen komo: Seng 16:1.

**5** Yo a cone\_ko\_wu\_ke wan-dor o Shir wu\_nom  
à, yo ro\_m-was un or un wu\_ne\_ne. Ka was-mo  
a rwuun un hur\_ur pus-de, un hur\_ur gaan ne,  
komo ur-hur ne\_de m-sher be-de Shir cot.

**6** Amba ye\_ken ye\_joru\_te ka rem-se Shir cone\_a  
nom à, ye\_warguru be-de un ma-to\_ba ur-hi.

**7** Ye conog ye warag ya\_ur-yoos-de un  
**karamsa-o Mosa.** Ye m-campo un hyan-o un  
ye, unze ye\_nak. Amba ye\_nap yo ye\_ur-yoos á.

**8** A nak **karamsa-o** ro\_ur-bon ne, urege\_a nak  
rii-yo rwo'e Shir hantute\_o à.

**9** A nak komo, Shir ya'as o-**karamsa** remen o  
ja'asté\_kashi un hun-ne\_á. Amba Shir un ya'as o  
remen o\_ja'asté:

Yan-koob-de un gyer-o un wu,  
Un yan-koob-de o-dorotte\_ne,  
Un ya-ut-**ba'as** ne,  
Un yan-yage un nom un rii-yo **karamsa-o** zee  
ne\_à,

Un ye\_ro\_m-yage she'et-de m-kukop ne\_á,  
Yan-koob-de o-dorotte\_o un Ma-to Shir,  
Un ye\_ro\_un ho\_un tat-ne ye un ye\_ne\_à,  
Un ye\_ro\_un ho\_un in-ne ye un ye\_ne\_à,  
Myet un yan-ho un hun-ne ne,

**10** Un campo-ne ne ye ro un hoob-o un ne'a-ne  
à, un ne'a-ne ye ro hoob-o un campo-ne ne\_à,  
Un campo-ne ye ro m-rew un or un ye ne  
campo-ne bo ye ro m-rew un ne'a-ne un ye  
ne\_à,  
Ko ne'a-ne ye ro m-rewe un or un ye ne ne'a-ne  
bo ye ro m-rewe un campo-ne un ye ne\_à,  
Ko ye ro un baab un hun-ne,  
Ko ya-ut-bo,

Ko\_hun-ne\_ye\_ro\_m-yage\_m-nom un\_yo\_ye\_zee\_yea\_nom à, un

Hun-ne\_ne\_ye\_ro\_un\_nom un\_ko\_se\_ke rem-se un\_ba\_ur-bon se à,

Da-de ye\_no\_mé\_kà rem-us yo-se se, ye\_ro\_o\_ka o-dorotte un\_yoos-de o-nip á.

**11** Ka yoos-de un **Ma-to m-Rerem** to un rwuun be-de Shir wa-m-seps, o-kwum ne, Shir bobsu me\_m-ko'ot to.

### *Yar-mo\_Wan-Koyan kute\_Burus à*

**12** Um bomog **Kiristi** Yeso, Wan-Koyan na, wu\_ya'u\_me\_ur-beeb um nomot ka senge\_mo à, remen wu\_nak mett m-se'er á. Wu\_daagu\_me\_un\_kà senge\_mo.

**13** N-ga um ro m-pyap un Shir, un yage\_to un **yan-dor** **Yeso** ne, un 'ya un yan-dor ur-koob ne\_deen. Shir hoguru 'won un de remen me\_ro nak yo um ro m-nom á, komo um ro un koob-de m-sher ne\_be\_ur Yeso.‡

**14** Wan-Koyan na ya'ag me\_yar-mo Shir deen. Wu\_ya'uru\_me\_m-sher, m-was ne, mo\_rwuune\_be\_ur **Kiristi** Yeso à.

**15** Ka ma-to, bo\_ut to\_kon n-me un to á, komo to woog a gokste\_to kap unze, "**Kiristi** Yeso haante un hono o-dak wu\_guut ya\_ut-ba'as, bo\_ye\_he m-posse\_den-o\_o-ra à." Um nak komo um aragte\_hun-ne\_kap **ur-ba'as**.

**16** Amba Shir hogute 'won un de, me\_wu\_arge\_hun-ne **ur-ba'as** à. **Kiristi** Yeso kututu na mo un

---

‡ **Bor-o gaan:13 1:13** Hyen komo: Seng 8:3; 9:4-5.

hur-de un wu remen um waragté rii-yo m-sha be-de un kap ye he m-sher kane n-co à. Ka hun-ne yea kum hoog-o ba m-ta.

<sup>17</sup> Kon-us re se ro hun-ne kap ye 'ye Shir m-seps, ut-gos ne, ba m-ta. Wu ro ko-Gwomo ba m-ta. Wu un ba ur-kom. Wu a m-hyan á. Shir o un hon-de un o. **Amin.**

### *Burus doote Timoti jaab-o ut-men*

<sup>18</sup> Wà re **Timoti**, yo me m-zee o nom à, hond hond yo ro un yo yan-rwor un Ma-to Shir ruru wo ne à. Shir o daagu wo o ko'ote ma-to un wu. Baks un kà ma-to yan-rwor un Ma-to Shir ruru wo ne à, toa do wo jaab-o ut-men un nom un yo Shir zee o nom à.

<sup>19</sup> Da-o wo ro un ko'ot un Ma-to Shir, ma'as n-te m-sher, komo hur un du kaps wo á. Ye ken hun-ne ye hur-de un ye kapste ye. Remen kaane ye hoks m-sher be-de Shir á.

<sup>20</sup> Himeniyus un Arekanda ro n-me un ka hun-ne ye, ye hur-de un ye ro be-ur gaan á. Um koostu ye be-de un morog-de un **yan-dor Yeso**. Um ya'ag **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** ur-keer wu nom yo wu cone un ye ne à. Me un nom kaane remen ye yoosté yage un yo'og-o Shir.

## **Bor-us voor**

### *Karamsa-o un bo a he bongon-de Shir à*

<sup>1</sup> Ur-takan, um conog um 'ye wo jaab-o ut-men un **yan-dor Yeso** ne, unze no senge us-kon Shir remen hun-ne kap. Da-o no ro un kon-se Shir

1 Timoti Bor-us voor:2

v

1 Timoti Bor-us voor:9

remen wu\_guut no, komo kon no Shir hoge 'wonde un hun-ne. Da-o\_no\_ro us-kon Shir, no 'ye Shir ur-bongon remen rem-se wu nome à.

<sup>2</sup> Kon no Shir remen gwomo-ne, un yan-caari-to ut-comos ne, remen a she'eté ba ut-ween be-de un hun-ne. Komo un nom un ko yo ke kashi un rii-yo bo Shir cone à.

<sup>3</sup> Da-o\_a ro us-kon kaane, ro ur-bon ne, komo Shir, o ro **Wan-Gwu** na à, ro m-hoge rerem-mo un kaane deen.

<sup>4</sup> Rii-yo rwo'e Shir rotte un hoge m-rerem à, Shir conog ko wu ke net-wu kum gwu un nap-o o-nip ne un Yeso.

<sup>5</sup> Shir gaan-o\_ Wan-hongse un hun-ne un Shir ne komo gaan. Ka net-wu, wu ro **Kiristi** Yeso.

<sup>6</sup> Yeso ya'aste hi un de un wu har be-de m-mar, remen wu\_rurut na kap. Ma-to un mar-m **Kiristi**, Shir ya'ag na m-moka o-da o m-rure hun-ne ka ma-to unze Shir conog ko wu ke net-wu kum gwu.

<sup>7</sup> Remen ka o Shir to\_mnu me um waragte wa-o-ko'ot un ko-yan-Tom Yeso ne. Um waragte Wa-ur-Yoos, wan-yoose un ye ro **Yahuda**-ne à, n-me m-sher, o-nip ne. Nip-o me m-rwor ba bo-to à.\*

<sup>8</sup> Da-o\_no\_morge remen bongon-de Shir, um conog campo-ne ko\_kene, ye\_jaks kom-to un ye un kon-se Shir. Da-o ye jakse kom-to un ye, yage\_hurde un ye ma'aste ur-kashi be-de Shir, ba us-ryaab ko\_sune\_mo ut-ma.

<sup>9</sup> Um conog ne'a-ne ye cupe\_hi un de un ye saw-to m-cop to\_depe à. Ye cup saw-to he un hok un

---

\* **Bor-us voor:7 2:7** Hyen komo: 2Tim 1:11.

wur-to un ye ur-bon ne à. Taase ne'a-ne cup saw-to campo-ne hette ye m-gwot un yish-ye o-yoor á. Taase ye muut ur-hi be-de un saw-to un hwor, rem-se un zinariya, us-rwuumb ne un ga-se un ye á.<sup>†</sup>

<sup>10</sup> Amba kashi m-senge mo depe ne'a-ne à, mo ro nom un rem-se ur-bon un da-o ye kume à, un hwor-ye un ye ne un nom un rem-se ur-bon be-de un hun-ne. Ye ro m-nom kaane yea kute hun-ne unze ye yan-gyer-o Shir ye.

<sup>11</sup> Da-o yan-dor morge be-de ur-yoos, yage ne'a-ne ke'et ut-to, ye ma'as un nom o-dorotte un yo a yoose ye à.

<sup>12</sup> Yan-dor Yeso morge, me 'ya ne'a cow-yo wu yoosute campo-ne á. Komo me 'ya wu cow wu waragte hi-de un campo á, amba wu ma'as temb.

<sup>13</sup> Yo rwo'e um zet kaane à, remen **Adamu** wu Shir ba'e m-nom, ka da-de a nomu **Hawa**.<sup>‡</sup>

<sup>14</sup> Komo ba **Adamu** wu **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot** rakse á, ne'a-wu a rakse har wu waragte wa-**ur-ba'as**.<sup>§</sup>

<sup>15</sup> Myet un kaane ne, Shir a gu ne'a-ne un buyo un o-mat, urege ye shereg be-ur Yeso, un was un or un ye ne ne, un she'et-de ba m-kukop ne, ur-she'et ne bo depe à.

## Bor-us tet

*Yan-gut-de un yan-dor Yeso  
un yan-m-senge ne*

---

<sup>†</sup> **Bor-us yoor:9 2:9** Hyen komo: 1Bit 3:3.    <sup>‡</sup> **Bor-us yoor:13 2:13** Hyen komo: Taka 2:7,21,22.    <sup>§</sup> **Bor-us yoor:14 2:14** Hyen komo: Taka 3:1-6.

<sup>1</sup> Hun-nerom-zee, "Uregenetrour-gopwuwaragteko-wan-gut-deun**yan-dorYeso**,wunomoggop-deunkashim-senge." Ka ma-tonip-o.

<sup>2</sup> Remen kaane, myetnet-wucōnewan-gut-deun**yan-dorYeso** à, kaaneshe'et-deunwuhem-ma'as:

Untaase a kum gom-de ur-reeb be-de un wu,

Wuesebe-deunne'aunwucot à,

Wuhoksegaramseunhiundeunwuà,

Wan-barag-se ur-bon,

Hun-neya'aswuut-gos, remenwushe'etteurbon ne,

Wa-m-wasunhamat-nenen-meunhur-ounwu,

Wuhem-hoksur-yoos à,

<sup>3</sup> Bako-wa-m-swoá,

Wurounhoob-outmaá,

Ambayan-gwegwer-mour-hi,

Wuroutweená,

Wurotteyish-yeunhworá,

<sup>4</sup> Wurounhoksm-garamseunhur-ounwuurbon neà,

Wurom-rwounyakar-yeunwuyenomuwuo-dorotte,ye'yewuut-gosn-meunkoyokerii-yo à.

<sup>5</sup> (Uregenethoksm-garamsehur-ounwuá,  
rewuhem-nomwuhokstegut-deunhun-neyeShir?)

<sup>6</sup> BawugokseYesobam-gosá.(Unyakaá,numour-hiaruwucuwutswour-koobuntun**ko-Gwomo-wuunya-ut-kot**.)

<sup>7</sup> Wurottebe-deut-reebá.Kaanedepekomohun-neyero**yan-dorYeso**á,yerowum-tanunjin-urso-de.Wuma'askaaneremen

untaase wu he'ebe n-me un ceeb-o un **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot**, wu hogem'e,\*

*Ya-m-gu ye\_depe\_senge-mo Shir à*

<sup>8</sup> Yan-m-senge be-de yan-dor un ce un ye, kaane she'et-de un ye he m-ma'as:

Ye\_hokse\_garamse un hi un de un ye à.

Ye\_warag yan-ma-ut gaan.

Ye\_ro\_m-swo á.

Ye\_rotte\_suub-o un hwor á.

<sup>9</sup> Komo ye\_bup sher-mo un ye un hur-ur gaan.

<sup>10</sup> Rii-yo no degt net ko-wan-m-senge se a me'este wu, no hyane wu rott be-de ut-reeb á, ka da-de wua hoks m-nom un senge-mo un yan-m-senge,

<sup>11</sup> Kaane komo ne'a-ne ye un ye warag kashi un ne'a-ne ye un ba ur-reeb, ba komo ya-ut-we á. Amba ye\_hokse\_she'et-de un ye à. Hun-ne\_ro\_ye m-'wos un ma-ut gaan ne koyanda.

<sup>12</sup> Ko-wan-m-senge n-me un den-o Shir, ko\_wu\_ke wu\_es be-de un ne'a un wu\_cot. Komo wu\_hoks garamse un hur-o un wu un yakar-ye un wu ne ur-bon ne,

<sup>13</sup> Hun-ne\_ro\_m'-ya un yan-m-senge-ye nome\_senge-mo ur-bon à m-sek. Remen kaane, ka yan-m-senge-ye, yea hoks rure un hun-ne\_ma-to\_m-sher be-ur **Kiristi** Yeso, ba o-gyer.

*Ma-to\_ro\_wukusse\_n-me\_yan-dor Yeso à*

<sup>14</sup> Da-o\_me\_wo un gene un kà takurda-o à, me\_o-sakto\_o\_m-habe um hyenet wo ba m-gos.

\* **Bor-us tet:7 3:2-7** Hyen komo: Titu 1:6-9.

<sup>15</sup> Amba me nome m-it, kà takurda-o he wo m-kute bo hun-ne he m-she'et à be-de yan-dor o-Shir. Hun-ne ye Shir ye ro un den-o Shir wan-hoog à. Kà hun-ne ye, ye ro untun caar-yo o-cin un 'wunde o-nip ne.

<sup>16</sup> Nip-o, m-sher be-de Shir ro m-'wons ne ko de nomte se ken rem-se rokon wukusse à:  
Yeso haante n-me o-wur untun o ma na,

**Kukt-o Shir** kututé na wu kashi un net-wu.  
**Yan-tom-ye Shir** ye hyanag wu.

Yan-dor Yeso ko'ote ma-to un wu  
be-de hun-ne kap hono o-dak.  
Hun-ne gokste kà ko'ot-o be-ut-be hono o-dak kap.  
Shir deku wu ha-m o n-Ton be-de m-seps.

## Bor-us nass

### Ya-ur-yoos-de ut-bo

<sup>1</sup> **Kukt-o Shir** rurutu na cas unze un kà ho-to ur-kom to, ye ken ye a yage m-sher be-de un yoos-de o-nip de un Ma-to Shir. Yea sher be-de un yoos-de un ya-ut-bo, to rwuune be-de un **ya-ut-kot** à.

<sup>2</sup> Ka hun-ne ye ro m-nom sa o zee nip-o ye m-rwor, amba bo-to ye he senge m-kupur. Yea was á, ko yo ye ro ur-yoos à nip-o ko ut-bo á, remen hur-de un ye kapste ye.

<sup>3</sup> Bo **Kukt-o Shir** rwore à, hun-ne ye ut-bo ro kon ko m-moka:

Ye ro ur-yoos de ut-bo unze taase hun-ne ge ut-ge.

Komo ye ro m-zee taase hun-ne re to ken rii-to m-re to.

Amba Shir nome ut-ge un ko yo ke rii-yo m-re yo ne. Shir conog ya-m-sher ye nep nip-o un wu,

komo ye 'ye wu\_ur-bongon remen ka rii-to, otte\_m-zee\_to rott ur-bon á.

<sup>4</sup> Myet rii-yo Shir nome\_ à ro\_ur-bon ne, taase a yage\_ko rii á. Amba a goks yo kom-ut yoor un hur-de ur-bongon ne.

<sup>5</sup> A nepste\_ Ma-to\_ Shir to\_ he yo m-muut ba m-kukop us-toog ne.

*Ko-yan-m-guw wu\_ur-bon  
wu\_ma Yeso Kiristi*

<sup>6</sup> Urege\_o yoosute\_or ru ne\_yan-dor gon ka ma-to, woa warag kashi un ko-ya-m-Rwor un ma-ut **Kiristi** Yeso, como Shir a ru\_wo\_o bo'osute\_un ma-to m-sher remen yoos-de ur-bon de wo\_m-nome\_o-dorotte har m-moka à.

<sup>7</sup> Nom ja un yoos-de ut-bo\_ne, taase o sher hoog ru be-de ut-zwom to o-hwaa to ro un gu un hunne\_ye'et Shir m-sek á. O yoose\_hi un du bo\_o he ur-she'et de Shir cone\_o she'et à n-me un ko\_yo ke rii-yo.

<sup>8</sup> Nom kaane\_o nak hun-ne ro\_m-zee, "Ro\_ur-bon ne net senge\_nukt un wur-o un wu\_bo\_o he nom m-'wons à." Remen wur-o ro\_m-'wons ne\_ à, ro un gu un net da-o un hoog-mo un wu. Amba jiishte\_ur-bon net she'et gon she'et-de Shir cone\_wu\_ she'et à. Remen she'et-de Shir cone\_hun-ne\_ she'et à, ro un gu un net da-o un hoog-mo un wu un ka hono o-dak o\_ko\_ne\_da-o net mare à.

<sup>9</sup> Ka ma-to, to\_hun-ne ro\_m-rwor à, nip-o\_komo to\_woose\_a goks-to\_kom-ut yoor.

<sup>10</sup> Remen kaane\_a nom no\_bo\_m-nom na. A she'ete un bu\_yo un ka ma-to, a nom kaane\_remen a hwoog sakto\_o na be-de Shir o un hoog. Wu\_ro

**Wan-Gwu** o un hun-ne\_kap, yagunte\_ma ye\_shere\_à.

<sup>11</sup> Yoose\_yan-dor myet ka ma-to\_um gene\_à, komo rwo\_ye\_nom o-dorotte un ká ma-to,

<sup>12</sup> Taase o yage\_hun-ne\_gut hi un du ba us-shi á, remen wo\_monge\_á. Amba senge\_yoos un du. Komo yage\_she'et un du ma'as rii-yo ur\_yoos be-de un **yan-dor Yeso** bo\_depe\_ye\_she'et à: Cep ma-to ur-bon. Nom rii-yo ur-bon. Was un hun-ne\_ne. Sher be-de Shir. Komo o ma'as un hur\_ur pus-de ne.

<sup>13</sup> Rii-yo um woobute, o senge\_m-karante Ma-to Shir be-de un hun-ne\_da-o\_ye\_morge. O do ye\_jaab-o\_ut-men. O yoosu\_ye **Ma-to m-Rerem** un yo Shir zee\_ye\_nom à.

<sup>14</sup> Baks da-o sek-ye un yan-dor ne\_hwo\_kom-to un ye\_to\_o-kwum be un du ye\_us-kon à. Bo\_sek-ye nome\_kaane\_à, Shir ya'ag wo\_yar-mo\_o-Kukt remen o nomot senge\_mo un wu, Shir un bu-yo un Kukt-o un wu\_rwo'og ye\_rurutu wo\_unze wua gu wo\_un ká senge\_mo. Wo\_jar o yage\_ka senge\_mo Shir zee\_wua gu wo\_m-nom á.

<sup>15</sup> Ma'as m-nom un ka senge\_mo un hur\_ur gaan. Ka da-de ne, hun-ne\_myet a hyen wo\_m-nom un yo Shir cone\_o nom à.

<sup>16</sup> Nom ceen o senge nome un Shir o-dorotte un ko\_yo ke rii-yo. Komo yoos un du ma'as de o-nip. O senge\_m-nom un ka rem-se, remen Shir guut wo\_un ye\_dore\_ka yoos-de ne\_à.

## Bor-us taan

*Bo\_o he she'et-de ur-bon  
un hun-ne\_ne\_à*

**1** Wo\_kwòs net sek-wu\_ ut-gaag á, amba nom wu\_ ut-ma sa o zee tato ru. Komo o gut campo-ne\_sa o zee hen-ne\_ru.

**2** O gut ne'a-ne ye\_mongse\_ à, sa o zee in-ne\_ru. Yan-ne'a-ne\_komo o gut ye\_untun hen-ne\_ru ne\_. O nom kaane\_un men-ut pus-to\_puu.

### *Bo\_depe\_a was un gwor-ne\_ne\_ à*

**3** Was un gwor-ne\_ne, ye\_campo\_un ye\_ne\_mare\_ à, ye\_rötte ye\_he ye m-gwot á.

**4** Amba urege\_ka ko-gwɔr-wu\_roun yakar-ne, ko\_ne\_hes-ne, yage ye\_dekt nu-se un\_wu. Yoose\_ye, ye\_nom kaane\_be-de un\_baag-o\_un ye\_. Un ka bu-yo, ye\_he m-top un\_rii-yo tat-ne ye un ye\_ne\_mong-ne\_nomu ye\_ à. Da\_o\_hun-ne nome\_kaane, Shir ro un\_hoge o-zak deen.

**5** Amba gu no\_ko-gwɔr-wu\_rotte net-wu\_ he wu\_m-gu á. Wu\_rwo'e sakto-o un\_wu\_ be-de Shir à. Wu\_roun kon-se Shir m-how, m-tet ne, remen wu\_kumut gwu\_ à.

**6** Amba taase no\_gu ko-gwɔr-wu\_roun nom yo men-to\_un wu\_cone\_ à, yanze yo Shir cone\_wu nom á. Ka ko-gwɔr-wu\_sa o zee ko-margan-wu\_roun, ko\_de nomte\_wu\_roun hoog ne\_ à.

**7** Yoose\_yan-dor Yeso ka ma-to\_remen taase hun-ne\_kum rii-yo ut-reeb be-de un ye.

**8** Amba urege\_wu\_ken net-wu\_roun was un yan-baag-o\_un wu\_ne\_ á, ko\_ne yan-hur-o un\_wu, rii\_yo-yo yo. Ka net-wu\_she'eg sher-mo un\_wu\_oka, komo wu\_aragte wu\_shere\_be-ur Yeso á m-naase.

**9** Un morog-de un yan-dor Yeso, yage ye\_kum o-takurda, un ka takurda-o ye\_gen jin-to un gwor-ne. Taase no\_gen ko-gwɔr se:

Wu woog us-hak kwooz-ut tet [60].

Wu ese be-de un campo un wu cot, da-o campo  
un wu ro un hoog ne à.

**10** Wu hun-ne ro un 'ya m-sek remen wu ro m-nom rii-yo ur-bon à.

Wu ro un yoose un yakar-ye un wu ur-bon ne ne à.

Wu ro un barke un hamat-ne un hur-o un wu à.

Wu ro un nome un **yan-dor Yeso** m-guw un gwugwer-mo ur-hi ne à.

Wu ro un gu un or un wu ne yan-dor à ye ro ur-koob à.

Komo n-me un koyan wu ya'aste hi un du un wu be-de un nom un rii-yo ur-bon.

**11** Untaase no gen jin-de ne'a wu wo us-hak kwooz-ut tet [60] á. No gen ye á, remen da-de con-to un wur-o un ye hokse ye, yea cun ye ge utge komo. Da-o ye ga utge à, ye jorute o ka swor o-nu o ye nome un **Kiristi**, unze yea ge utge á.

**12** Ka da-de ne hur-de un ye a kaps ye, remen ye shakte swor o-nu o un ye o n-ga.

**13** Rii-yo rwo'e komo um zet taase no gen jin-to gwor-ne ye haks-se un ye arge kwooz-ut tet [60] á, yo ro yea hoks m-yoos un she'et-de o-hwaa. Ye un naas un da-o un ye un dorog-to un hur-to un hunne. Yanze she'et-de o-hwaa temb á, amba ut-we ne, komo ye ro m-hwo un nu-se un ye un ma-to un hun-ne. Ye ro komo un cep un ma-to depe ye cep á.

**14** O rwo'e um rurute gwor-ne ye haks-se un ye arge kwooz-ut tet [60] á, ye ge utge, ye met yakar. Komo yea ma'as un gut-de un hur-to un ye, remen

taase a 'ye yan-yage\_ut na o\_cow ye\_nomotu na ma-to\_o-yo'og.

**15** Me\_m-rwor un ka ma-to, remen ye\_ken gwor-ne ye\_be'essute, ye\_waktussute, yan-dore un **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot.**

**16** Bo\_um ro zeege un ka da-o\_à, urege\_wu\_ken ne'a-wu\_ko-yan-dor, ro\_un ko-gwör ne\_be-de un baag-o\_un ye, wu\_gu ye. Wu\_yakse **yan-dor Yeso** nu-se un ye\_á. Ka da-de ne **yan-dor Yeso** he kum un bee\_b-de un gu un gwör-ne ye\_rotte yan-gwu\_á.

*Yoos-de un sek-ye\_ya-m-guw  
un den-o Shir*

**17** Sek-ye, ye nome\_senge\_mo un dorotte un **yan-dor Yeso** bo\_depe\_à, depete\_komo a 'ye ye\_m-sek, ur'yons ne\_m-sok ne\_. Ka ye\_senge\_mo un ye\_ro\_ur-yoos, un ko'ot un Ma-to Shir ne\_à.

**18** Ma-to Shir zeeg, "Wo\_bite\_nu-o\_o-janka da-de yo ro\_m-door á."\* Komo "Wa-m-senge depete\_a ya'as wu\_yons-de un wu\_."†

**19** Urege net wan-gaan zeeg wu\_ken ko-sek-wu\_nomog **ur-ba'as**, wo\_dek ka ma-to\_hor-m-hor á. Se\_o kumug ya-us-tor, nen\_yoor ko\_nen tet, ka da-de, o dekt ka ma-to.‡

**20** Wo\_nepse\_unze\_nip-o\_wu\_ken ko-sek-wu\_nomog **ur-ba'as**, o\_kwos\_wu un yish-ye un ko\_wu\_ke **wan-dor Yeso** wu\_. Nom kaane\_remen ye\_kuse\_à, ye\_hogute\_o-gyer o un nom **ur-ba'as**.

**21** Kwos net-wu nome **ur-ba'as** à, taase o was un con-de un wu\_ne. Üm mossute wo un Shir

\* **Bor-us taan:18 5:18** Hyen komo: Kara 25:4. † **Bor-us taan:18 5:18** Hyen komo: Mati 10:10; Ruka 10:7. ‡ **Bor-us taan:19 5:19** Hyen komo: Kara 17:6; 19:15.

ne, un **Kiristi** Yeso ne, un yan-tom ye Shir ne, ye ro wo m-gwot komo yea piishi wo ut-ma urege o yagute m-nom kaane.

**22** Wo cu\_ne m-daag un sek-wu, wo nom m-hor á. Rii-yo o huutu wu kom-ut ru to o-kwum, o ceker ko kashi un net-wu à. Wo nome ceen á, woa deeg ko-wa-**ur-ba'as**. Komo hun-ne a hoks m-zee wo was un **ba'as-de** un wu ne á. Amba wo, she'et she'et-de un ba m-kukop.

**23** Wo ma'as un swo m-ho un hon-de un mo á, amba o su modi-m ut hiin remen hoog-mo men-ut ru un gom-us ru ne co co.

**24** Ba'as-to un ye ken ye cas to ro, komo kowan nepse Shir a piishi ye ut-ma. Amba ye ken ye se o-co **ba'as-to** un ye rotte m-rwuun cas.

**25** Ka o komo senge-mo ur-bon ya mo ro cas, ko a nom mo wukusse, da-o ro kon o mo hette m-rwuun cas à.

## Bor-us cind

*Bo\_depe\_guw-ne\_ye yan-hur-o  
un ye m-sek à*

**1** Ye ro guw-ne à, ye 'ye yan-hur-o un ye m-sek koyanda bo\_depe à. Yage ye ye'et ye m-sek taase hun-ne pyep jin-de Shir, komo ye zee yoos-ur na rott ur-bon á.

**2** Urege yan-hur-o un ye yan-dor ye, to guw-ne taase ye nom koob-de o-dorotte remen yan-dor ye. Amba ye do rwo ur-hi be-de un nome un ye m-senge. Yo rwo'e ye hette m-nom kaane à, da-o ye ro yan-hur-o un ye m-gu, ye o ka m-gu un or ye ne **yan-dor Yeso**.

*Yoos-de ut-bo un kwum-o o-nip ne\_*

Ka ma-to\_o he ye\_m-yoose\_à, o do ye\_jaab-o ut-men ye\_dore\_to\_

<sup>3</sup> Ye\_ken hun-ne ye\_ro un yoos-de ut-bo un rem-se Shir. Ye\_ro m-she un yoos-de o-nip un ma-ut Yeso **Kiristi** ne, Wan-Koyan na. Yoos-de un ye\_ro un gu un hun-ne she'et-de Shir coñe\_á.

<sup>4</sup> Ka hun-ne ye peneg uku o-cin. Ye\_ro m-hyan sa o zee ye\_nepse koyan, amba ye\_nap rii-yo ye\_ur-yoos á. Ye\_ro un hoge un rere\_m-mo un sune\_mo un Ma-to Shir, sa o zee yan-hoob-o ut-ween. Go un kaane ro\_m-hante ur-shoob, ut-reeb ne, un ma-ut yo-to ne, ye\_ro us-barag hun-ne ro un nom un rem-us yo-se.

<sup>5</sup> Ka hun-ne ye peneg moor-to ut-ween. Ye\_ro un barag-se o-hwaa ne, ye\_kus o-nip ne\_á.

Ka hun-ne ye ro\_m-hyan dor-o Shir yo ken cow-yo yo, yo un kum un hwor.

<sup>6</sup> Amba hwor-o ro\_na m-rwo o-zak á. Zak-o jiishte\_na m-ho, da-o\_a nome\_o-dorotte\_be-de Shir, komo a bupe rii-yo a rotte\_à kom-ut yoor.

<sup>7</sup> Remen da-o\_a matu\_na à, a haan un rii ne\_á, komo da-o\_a mere, a warag un rii ne\_á.

<sup>8</sup> Remen kaane, urege\_a un rii-yo m-re ne un saw-to m-cop ne, a nom o-zak.

<sup>9</sup> Amba hun-ne ye\_ro ur-gop ye\_kumut hwor à, ye\_m-hebe n-me ut-meger un ceeb ne be-de un rem-se o-hwaa. Con-to un rii yo-yo ro un jorbe un hun-ne un bu-yo m-sabre.

<sup>10</sup> Um zeeg kaane remen con-to un hwor ro takan-de un ko\_yo ke cow-yo yo un men-ut jaas-to yo. Ye\_ken ye\_ho'oste sher-mo un ye\_remen con-to un nom un hwor hor-m-hor. Bo ye nome kaane

à, m-moka ye\_ro\_un swo\_ur-koob, sa o zee net-wu\_a m-dwure\_ur-wan à.

### *Burus nak Timoti ut-to*

<sup>11</sup> Amba wo **Timoti** o shereg be-de Shir. Bo\_hun-ne\_ro\_m-som be-de un rii yo-yo à, som be-de un con-to\_un hwor deen. O ma'as m-gwot un hun-ne\_ur-bon ne. O senge\_nom un rii-yo ro\_ur-bon ne à. Myet yo wo\_m-nom à, she'et bo Shir cone\_o she'et à. Sher be-de Shir. Was un hun-ne ne. Nom jaab-o\_ut-men un dor-o Shir. Nome\_hun-ne\_ut-ma un gwugwer-mo\_ur-hi ne.

<sup>12</sup> Bo\_wa-ut-mur ro\_m-rwo un bee\_b-de un wu\_da-o\_m-sha ut-mur à, ma'as m-sher be-de Shir komo o nome\_wu\_o-dorotte hur-ur gaan. Bop kom-ut\_yoor ka 'yons-de un hoog o ba m-ta o. Baks unze Shir conog o she'et un wu\_ne har da-o ba m-ta. Komo baks unze o rworog ka ma-to\_be-de un hun-ne\_deen ye hogutu wo.

<sup>13-14</sup> Me wo\_m-rure\_o nom o-dorotte un ka ma-to\_ Shir o\_ro wan-torse un ma-to um ruru wo à. Shir o\_ro un 'ya un ko\_yo ke rii-yo hoog. Yeso **Kiristi** ro\_komo us-tor. Yeso rurute Panti **Biratus\*** ma-to\_o-nip to\_ma un wu\_ Urege\_o nomog o-dorotte un ka ma-to un hur-ur pus-de, yatt-wu\_he hyan un rii-yo o-yo'og be un du á. Nom kaane\_se da-o Yeso **Kiristi** Wan-Koyan na he m-muun à.

<sup>15</sup> Wua muun ho-de Shir Tato na daage\_remen wu\_muunte à. Shir o\_ro\_o\_hun-ne\_ye un wu\_ro\_wu\_m-'ya ur-bongon à. Wu\_ro un gwomo-to un ko\_yo

---

\* **Bor-us cind:13-14 6:13-14** Hyen komo: Yoha 18:37.

ke rii-yo. Wu<sub>u</sub> ro<sub>u</sub> ko-Gwomo-wu<sub>u</sub> un gwomo ne, wu<sub>u</sub> jiishe<sub>u</sub> m-sek be-de un sek-ye.

<sup>16</sup> Shir o cot ro<sub>u</sub> m-mar á. Wu<sub>u</sub> ro<sub>u</sub> ur-she'et be-de m-cecar. Remen kaane<sub>u</sub> yatt net-wu<sub>u</sub> he m-ha un her-o<sub>u</sub> un wu<sub>u</sub> á. Net ro<sub>u</sub> kon wu<sub>u</sub> take<sub>u</sub> m-hyan un Shir á, komo yatt-wu<sub>u</sub> he wu<sub>u</sub> hoks m-hyan á. Yage<sub>u</sub> hun-ne<sub>u</sub> kap ya'aste<sub>u</sub> wu<sub>u</sub> ut-gos, ut-gwomo ne, to<sub>u</sub> ba m-ta. **Amin.**

*Yoos-de m-sher be-de Shir  
yanze be-de un hwor á*

<sup>17</sup> O rure<sub>u</sub> hun-ne<sub>u</sub> yan-hwor taase ye<sub>u</sub> dek unze ye<sub>u</sub> jiishte<sub>u</sub> or<sub>u</sub> un ye<sub>u</sub> hun-ne<sub>u</sub>. O rure<sub>u</sub> yan-hwor komo taase ye<sub>u</sub> nom us-barag unze rii-yo ye<sub>u</sub> kume<sub>u</sub> à, remen hwor<sub>u</sub> un ye<sub>u</sub> o<sub>u</sub>. Me<sub>u</sub> un zee<sub>u</sub> kaane<sub>u</sub> remen hwor<sub>u</sub> a hoks m-ta hor-m-hor. Amba yage<sub>u</sub> ye<sub>u</sub> shерет be-de Shir o<sub>u</sub> guut ye<sub>u</sub>. Shir o<sub>u</sub> ro<sub>u</sub> na m-'ya un ko<sub>u</sub> yo ke rii-yo yo a rotte<sub>u</sub> à, un hur-ur gaan. Shir un ya'as na ko<sub>u</sub> yo ke rii-yo remen a hogute<sub>u</sub> rerem-m na.

<sup>18</sup> Rure<sub>u</sub> ye, ye<sub>u</sub> nome<sub>u</sub> hun-ne<sub>u</sub> rem-se ur-bon un hwor<sub>u</sub> un ye<sub>u</sub>. O bakse<sub>u</sub> yan-hwor ye<sub>u</sub> ma'as m-yar kom-ut<sub>u</sub> yoor, komo ye<sub>u</sub> senge<sub>u</sub> wong un rii-yo ye<sub>u</sub> rotte<sub>u</sub> à.

<sup>19</sup> Da-o yan-hwor nome<sub>u</sub> kaane, sa o zee<sub>u</sub> ye<sub>u</sub> ro<sub>u</sub> un gu un hi un de un ye<sub>u</sub> o<sub>u</sub> ka un ho-de m-buk, remen ye<sub>u</sub> she'ette<sub>u</sub> kashi ur-she'et de Shir cone<sub>u</sub> a she'et à.

*Ma-to ur-kom*

<sup>20</sup> **Timoti**, bop kom-ut<sub>u</sub> yoor remen Shir ya'astu<sub>u</sub> wo<sub>u</sub> senge<sub>u</sub> mo<sub>u</sub> un yoose<sub>u</sub> un hun-ne<sub>u</sub> Ma-to<sub>u</sub> un wu<sub>u</sub>. O ma'as un yoos un ka **Ma-to m-Rerem** ne<sub>u</sub> bo<sub>u</sub> um<sub>u</sub> yoose<sub>u</sub> wo<sub>u</sub> à. Taase o hoge<sub>u</sub> yan-ma-to<sub>u</sub> o-hwaa. To<sub>u</sub>

roun 'ya un Shir m-sek á, komo ma-toun ka hun-ne ye\_to ragaan un ma-to\_o-nip ne\_to Shir á. Yero m-zee yo ye\_ur-yoos à, ma-to o-nip to, to Shir, amba bo-to.

<sup>21</sup> Ye ken hun-ne ye gokste gon ka yoos-de. Remen kaane, ye\_kus m-sher un yoos-de o-nip de Shir á.

Yar-mo Shir ma'as un no\_ne!

**ut-Hun**

**The New Testament in the ut-Hun language of Nigeria**

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: ut-Hun

Contributor: WBT Central Zone

All rights reserved.

2025-07-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files  
dated 9 Jul 2025

c0c13181-081b-50cb-89bb-9a36796100b2